

## I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

**VERORDENING (EG) Nr. 1/94 VAN DE COMMISSIE**

van 30 december 1993

**betreffende het beëindigen van de visserij op kabeljauw door vissersvaartuigen die de vlag voeren van Spanje**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2241/87 van de Raad van  
23 juli 1987 houdende vaststelling van bepaalde maatregelen  
voor controle op de visserijactiviteiten <sup>(1)</sup>, gewijzigd  
bij Verordening (EEG) nr. 3483/88 <sup>(2)</sup>, inzonderheid op  
artikel 11, lid 3,

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 3927/92 van de  
Raad van 20 december 1992 tot vaststelling van bepaalde  
maatregelen voor de instandhouding en het beheer van de  
visbestanden in het gereguleerde gebied als  
omschreven in het Verdrag inzake toekomstige multilaterale  
samenwerking op visserijgebied in het noordwestelijk  
deel van Atlantische Oceaan <sup>(3)</sup> quota vastlegt voor  
kabeljauw voor 1993;

Overwegende dat het, om de naleving te waarborgen van  
de bepalingen inzake de kwantitatieve beperking van de  
vangsten uit bepaalde bestanden, waarvoor een quotum is  
vastgesteld, noodzakelijk is dat de Commissie de datum  
vastlegt waarop het toegewezen quotum wordt geacht  
volledig te zijn gebruikt ten gevolge van de vangsten  
verricht door de vaartuigen die de vlag voeren van een  
Lid-Staat;

Overwegende dat, volgens de gegevens medegedeeld aan  
de Commissie, de vangsten van kabeljauw in de wateren  
van NAFO-zone 3M, door vaartuigen die de vlag voeren

van Spanje of die in Spanje zijn geregistreerd, het voor  
1993 toegewezen quotum bereikt hebben; dat Spanje de  
visserij op dit bestand verboden heeft met ingang van 17  
december 1993; dat het daarom noodzakelijk is deze  
datum aan te houden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Door de vangsten van kabeljauw in de wateren van  
NAFO-zone 3M, door vaartuigen die de vlag voeren van  
Spanje of die in Spanje zijn geregistreerd, wordt het aan  
Spanje voor 1993 toegewezen quotum geacht volledig te  
zijn gebruikt.

De visserij op kabeljauw in de wateren van NAFO-zone  
3M, door vaartuigen die de vlag voeren van Spanje of die  
in Spanje zijn geregistreerd, is verboden alsmede het aan  
boord houden, de overlading en het lossen van dit  
bestand welke door vermelde vaartuigen gevangen is in  
deze wateren na de datum van toepassing van deze verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende  
op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad  
van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing vanaf 17 december 1993.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in  
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 december 1993.

*Voor de Commissie*

Karel VAN MIERT

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 207 van 29. 7. 1987, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 306 van 11. 11. 1988, blz. 2.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 397 van 31. 12. 1992, blz. 67.